|  |
| --- |
| Motivazione dell’indispensabilità economica del lavoro notturno e/o domenicale (art. 28 cpv. 2 lett. c OLL 1): concorrenza estera Complemento al questionario sull’indispensabilità tecnica/economica |

Secondo la legge sul lavoro (LL), le aziende sono tenute a presentare una prova dell’indispensabilità del lavoro notturno e/o domenicale compilando un apposito questionario. Prima di procedere, si raccomanda tuttavia di leggere attentamente le indicazioni relative all’[articolo 28 OLL 1](https://www.seco.admin.ch/dam/seco/it/dokumente/Arbeit/Arbeitsbedingungen/Arbeitsgesetz%20und%20Verordnungen/Wegleitungen/Wegleitungen%201/ArGV1_art28.pdf.download.pdf/ArGV1_art28_it.pdf), dove sono riportati i punti a cui prestare attenzione durante la compilazione.

**Secondo l’articolo 28 capoverso 2 lettera c OLL 1 si è in presenza di indispensabilità economica quando «la competitività dell’azienda è fortemente compromessa rispetto a Paesi con un livello sociale comparabile, in cui la durata del lavoro è più lunga o le condizioni di lavoro sono diverse, per cui il rilascio del permesso molto probabilmente garantisce l’occupazione».**

Si noti che la perdita di guadagno/fatturato, le scadenze urgenti o la necessità di distinguersi dalla concorrenza non sono motivazioni rispondenti ai criteri dell’articolo 28 OLL 1.

**Azienda:** Ragione sociale

N° dell’impresa (RIS)

**Referente:** Nome */*

Funzione */*

Telefono */*

E-mail */*

**Parte/i dell’azienda** (in esame):

*Luogo e data Timbro e firma*

|  |  |
| --- | --- |
| 1 | Situazione di mercato dell’azienda richiedente |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1** | **Azienda richiedente** |  |
| a) | Settore |  |
| b) | Quota di mercato a livello mondiale, in % |  |
| c) | Fatturato a livello mondiale, in migliaia di fr. |  |
| d) | Esportazioni, in % |  |
| e) | Stabilimenti di produzione (nazionali) |  |
| f) | Sistema di organizzazione del tempo di lavoro\* |  |
| \*O = giornata lavorativa ordinaria; N = lavoro notturno; D = lavoro domenicale; C = lavoro continuo | | |

|  |  |
| --- | --- |
| 2 | Concorrenti diretti (per Paese) e sistema di organizzazione del tempo di lavoro |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **2.1** | **Azienda concorrente n. 1** |  |
| a) | Settore |  |
| b) | Quota di mercato a livello mondiale, in % |  |
| c) | Fatturato a livello mondiale, in migliaia di fr. |  |
| d) | Esportazioni, in % |  |
| e) | Stabilimenti di produzione (nazionali) |  |
| f) | Sistema di organizzazione del tempo di lavoro\* |  |
| \*O = giornata lavorativa ordinaria; N = lavoro notturno; D = lavoro domenicale; C = lavoro continuo | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **2.2** | **Azienda concorrente n. 2** |  |
| a) | Settore |  |
| b) | Quota di mercato a livello mondiale, in % |  |
| c) | Fatturato a livello mondiale, in migliaia di fr. |  |
| d) | Esportazioni, in % |  |
| e) | Stabilimenti di produzione (nazionali) |  |
| f) | Sistema di organizzazione del tempo di lavoro\* |  |
| \*O = giornata lavorativa ordinaria; N = lavoro notturno; D = lavoro domenicale; C = lavoro continuo | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **2.3** | **Azienda concorrente n. 3** |  |
| a) | Settore |  |
| b) | Quota di mercato a livello mondiale, in % |  |
| c) | Fatturato a livello mondiale, in migliaia di fr. |  |
| d) | Esportazioni, in % |  |
| e) | Stabilimenti di produzione (nazionali) |  |
| f) | Sistema di organizzazione del tempo di lavoro\* |  |
| \*G = giornata lavorativa ordinaria; N = lavoro notturno; D = lavoro domenicale; C = lavoro continuo | | |

|  |  |
| --- | --- |
| 3 | Ragioni delle differenze nelle condizioni di lavoro tra Svizzera e Paesi con un livello sociale comparabile |

La situazione della concorrenza può essere analizzata solo rispetto a Paesi con un livello sociale paragonabile a quello della Svizzera, criterio questo applicabile soprattutto ai Paesi limitrofi (Germania, Francia, Italia, Liechtenstein e Austria). Selezionare uno o più Paesi concorrenti dalla tabella qui sotto e rispondere alle seguenti domande:

1. se per il confronto non si utilizza un Paese limitrofo, come e in quale misura questo Paese ha un livello sociale paragonabile a quello della Svizzera?
2. In quale misura per le aziende del settore interessato il Paese in questione prevede norme più favorevoli in materia di tempo di lavoro dal punto di vista del datore di lavoro (p. es. periodi di lavoro più lunghi, lavoro notturno e domenicale, ecc.)?
3. Considerate le differenze rilevate in base alla risposta alla domanda b), quali sono le conseguenze per la vostra azienda?

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **3.1** | **Paese** |  |
| a) | Se non si tratta di un Paese limitrofo: ragioni che giustificano un livello sociale comparabile |  |
| b) | Vantaggi del diritto estero rispetto alle prescrizioni in materia di durata del lavoro e del riposo previste dalla legge sul lavoro svizzera |  |
| c) | Conseguenze per la vostra azienda |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **3.2** | **Paese** |  |
| a) | Se non si tratta di un Paese limitrofo: ragioni che giustificano un livello sociale comparabile |  |
| b) | Vantaggi del diritto estero rispetto alle prescrizioni in materia di durata del lavoro e del riposo previste dalla legge sul lavoro svizzera |  |
| c) | Conseguenze per la vostra azienda |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **3.3** | **Paese** |  |
| a) | Se non si tratta di un Paese limitrofo: ragioni che giustificano un livello sociale comparabile |  |
| b) | Vantaggi del diritto estero rispetto alle prescrizioni in materia di durata del lavoro e del riposo previste dalla legge sul lavoro svizzera |  |
| c) | Conseguenze per la vostra azienda |  |

|  |  |
| --- | --- |
| 4 | Misure relative al rilascio del permesso |

Qualora potesse essere rilasciato un permesso per lavoro notturno, domenicale e/o festivo, quale sarebbe il piano aziendale per i cinque anni successivi? Esiste una forta probabilità che il permesso garantisca l’occupazione dei lavoratori? Allegare una prova in tal senso.

Quali speciali misure protettive sono previste nell’interesse dei lavoratori?

Altri commenti relativi alla domanda: